

# СОДЕРЖАНИЕ

Ицхак Арад. Уничтожение евреев на оккупированной территории Советского Союза.	10
Илья Альтман. Судьба «Черной книги».	16
От составителей.	29

## I. УКРАИНА

### 1.1. КИЕВ

1. ЖИЗНЬ В ОККУПИРОВАННОМ КИЕВЕ. Воспоминания И.С.Белозовской.	35
2. СПИСОК ЕВРЕЙСКОЙ ИНТЕЛЛИГЕНЦИИ, ПОГИБШЕЙ В БАБЬЕМ ЯРУ (СО СВОИМИ СЕМЬЯМИ). Составил А.Каган. 15 января 1945 г.	41
3. 19 МЕСЯЦЕВ В ГРОБУ. Рассказ акушерки Софьи Борисовны Айзенштейн-Долгушевой.	43
4. ПРИШЕЛЕЦ С ТОГО СВЕТА. Рассказ художника Феликса Зиновьевича Гиттермана.	45
5. КАК Я СПАСЛАСЬ ОТ ГИТЛЕРА. Воспоминания учительницы Эмилии Борисовны Котловой (из писем И.Г.Эренбургу). 1945 г.	50

### 1.2. ЛЬВОВ

6. ЛАГЕРЬ ПРИНУДИТЕЛЬНЫХ РАБОТ. Воспоминания Степана Якимовича Шенфельда. [1943 г.]	(74)
---	------

### 1.3. ХАРЬКОВ

7. РАССКАЗ СПАСШЕГОСЯ ИЗ ХАРЬКОВСКОГО ГЕТО. Воспоминания инженера С.С.Криворучко.	86
8. СТРАНИЦЫ ИЗ ДАНТЕ. Из дневника жительницы Харькова Н.Ф.Белоножко. Подготовил В.Лидин. [1941-1942 г.г.]	90
9. ГИБЕЛЬ ЕВРЕЕВ ХАРЬКОВА. Воспоминания Нины Могилевской, жены рабочего-автогенщика. Записал С.Голованивский.	92

### 1.4. ОДЕССА И ТРАНСНИСТРИЯ

10. ЗА ЧТО? Воспоминания врача Лидии Максимовны Слипченко (Козман). [1944 г.]	97
---	----

11. РАССКАЗ АННЫ МОРГУЛИС ИЗ ОДЕССЫ. Записал Р.А.Дэвис. [1944 г.] Перевод М.Брегман.	104
12. В ТЮРЬМЕ ЗА УКРЫВАТЕЛЬСТВО ЕВРЕЯ. Свидетельство медсестры Александры Яковлевны Воловцовой. 10 мая 1944 г. Из документов Чрезвычайной Государственной Комиссии по установлению и расследованию злодеяний немецко-фашистских захватчиков и их сообщников (ЧГК).	108
13. ОТОМСТИ ЗА МОИХ ДЕТЕЙ. Письмо Татьяны Рекочинской брату Абраму в действующую армию. [1944 г.]	110
14. ИЗ ЖИЗНИ В ФАШИСТСКОМ ПЛЕНУ. Воспоминания и стихи школьника Льва Рожецкого. 4 апреля — 16 августа 1944 г.	111
15. В ОККУПИРОВАННОЙ ОДЕССЕ И ТРАНСНИСТРИИ. Воспоминания врача Израиля Борисовича Адесмана и составленный им список Погибшие одесские врачи. Записала его жена Р.И.Гольденталь. [1944 г.]	124
16. ЛАГЕРЬ В БОГДАНОВКЕ. Свидетельства Филиппа Борисовича Клинова, Павла Ивановича Стоноги, Карпа Корнеевича Шеремета, Веры Павловны Кабанец. 1-2 мая 1944 г. Из документов ЧГК.	130
17. СОПРОТИВЛЕНИЕ. Отчет о деятельности подпольной группы в Одессе. [1944 г.]	134
18. БЕГСТВО 25 ЕВРЕЙСКИХ ДЕВУШЕК ИЗ ТУЛЬЧИНСКОГО ГЕТТО. Воспоминания партизанки Голды Вассерман. [1944 г.]	144
19. МАМА, СПАСАЙ МЕНЯ. Письмо Блюмы Исааковны Бронфин из г. Хмельника Винницкой области И.Г.Эренбургу. (1944 г.)	146
 1.5. ГОРОДА И МЕСТЕЧКИ УРАИНЫ	
20. ОТОМСТИТЕ! Прощальные записи на стенах синагоги в Ковеле Волынской области. Письмо сержанта С.Н.Грутмана И.Г.Эренбургу. 2 декабря 1944 г.	150
21. СУДЬБА ЕВРЕЕВ МЕСТЕЧКА ЕДИНЦЫ ХОТИНСКОГО УЕЗДА ЧЕРНОВИЦКОЙ ОБЛАСТИ. Из письма Рахиль Фрадис-Мильнер Р.А.Ковнатор. 25 сентября 1945 г.	153
22. МАЛЬЧИК ИЗ БЕРДИЧЕВА. Рассказ Хaima Ройтмана.	157
23. У МОГИЛЫ РОДНЫХ. Судьба евреев местечка Чуд-	

нов Житомирской области. Записал П.Зозуля. 15-16 февраля 1944 г.	158
<b>24. ТРАГЕДИЯ В МЕСТЕЧКЕ СЛАВУТА КАМЕНЕЦ-ПОДОЛЬСКОЙ ОБЛАСТИ.</b> Рассказы врача Войцешкука, ксендза Милевского, учительницы Высоцкой, рабочей Федоровой, слесаря Енина. Записал майор З.Г.Островский. 14 февраля 1944 г.	
<b>25. ТАНКИ ДАВИЛИ ЛЮДЕЙ.</b> Расправа с евреями — мирным населением и военнопленными в г.Дебальцево. Рассказы М.Ю.Каца и Никулина. Записал А.Мурровский. [1944 г.]	162
<b>26. МЕСТНЫЕ ПЕТЛЮРОВЦЫ ПЕРЕБИЛИ ВСЕХ ЕВРЕЕВ.</b> В местечке Медведино Киевской области. Письмо А.М.Кармаяна И.Г.Эренбургу. Ноябрь [1944 г.]	163
<b>27. В МЕСТЕЧКЕ ПЯТИГОРЫ КИЕВСКОЙ ОБЛАСТИ.</b> Воспоминания Раисы Зеленковой.	165
<b>28. В ГОРОДЕ ШПОЛА И ЕГО ОКРЕСТНОСТЯХ.</b> Рассказы местных жителей. Записал учитель Кругляк. [1944 г.]	166
<b>29. В УМАНИ.</b> Воспоминания Мани Файнгольд. 1944 г.	183
<b>30. ЧТО Я ПЕРЕЖИЛ В ФАШИСТСКОМ ПЛЕНУ.</b> Письмо девятилетнего Бори Гершензона из Умани в Еврейский антифашистский комитет. [1944 г.]	184
<b>31. РАССКАЗ ПАРТИЗАНКИ РАИСЫ ДУДНИК, СПАСШЕЙСЯ ИЗ УМАНИ.</b> Записала М.Железнова. [1944 г.]	193
<b>32. НЕ СЧИТАЙТЕ МЕНЯ ЧУЖОЙ:</b> Письмо Ольги Супрун из Золотоноши родным мужа, Бориса Юдовского. 12 января 1944 г.	194
<b>33. ОН МОЙ МУЖ.</b> Письма Надежды Терещенко из Кировограда майору А.А.Розену. [1944 г.]	196
<b>34. СУДЬБА.</b> Воспоминания жены инженера Ф.Крепак из г.Днепропетровска. 1944 г.	198
<b>35. СПАСЕНИЕ ЕВРЕЕВ МЕСТНЫМИ ЖИТЕЛЯМИ В СТАРОЖЕНЦАХ ЧЕРНОВИЦКОЙ ОБЛАСТИ.</b> Рассказы уцелевших записал Н.Г.Кон. [1944 г.] перевод Д.Маневича.	201
<b>36. СПАСЕНИЕ ЕВРЕЙСКОЙ СЕМЬИ В НОВО-ЗЛАТОПОЛЬСКОМ РАЙОНЕ ЗАПОРОЖСКОЙ ОБЛАСТИ.</b> Рассказ Лии Цвиллинг. Записал Д.Стонов. [1944 г.]	203
<b>37. БРАТСКАЯ МОГИЛА ДЕСЯТИ СИРОТ В СТЕПИ.</b> Записал Н.Г.Кон. [1944 г.] Перевод Д.Маневича.	204
<b>38. РАССТРЕЛ ВЕНГЕРСКИХ ЕВРЕЕВ В СУМАХ.</b> Воспоминания студентки Татьяны Тарановой. [1944 г.]	206
	207

39. ЛИКВИДАЦИЯ ГЕТТО В ТЕРНОПОЛЕ. Показание немецкого унтер-офицера П.Траугота. [1942 г.]	208
40. УНИЧТОЖЕНИЕ ЕВРЕЕВ МАРИУПОЛЯ. Дневник студентки Сарры Глейх. [1944 г.]	211
41. КАЗНЬ В МАРИУПОЛЕ. Письмо Самуила Ароновича Белоуса. Подготовил С.Голованивский.	222
<b>II. БЕЛАРУССИЯ</b>	
<b>2.1. МИНСК</b>	
42. В МИНСКОМ ГЕТТО. Из записок партизана Михаила Гричаника. [1944 г.] Подготовил А.Маргулис.	229
43. ПЯТЬ ПОГРОМОВ В МИНСКЕ. Рассказы Перлы Агинской, Малки Кофман, Дарьи Люсик и Раисы Гельфонд. Записал майор А.Красов. [1944 г.]	238
44. РАССКАЗ ПРОФЕССОРА ПРИЛЕЖАЕВА О СУДЬБЕ ЕВРЕЕВ В МИНСКОМ ГЕТТО. Записал М.Грубинян.	242
45. ЛИКВИДАЦИЯ МИНСКОГО ГЕТТО. Рассказ Абрама Машкелейсона. Записал А.Идин. [1944 г.] Перевод Д.Маневича.	243
46. ОНИ ТОРГОВАЛИ ДЕТЬМИ. Рассказы Марии Готовцевой, Марфы Орловой, Фени Лепешко. Записал А.Вербицкий.	244
47. МИНСКИЙ АД. Воспоминания педагога Софьи Озерской.	246
48. ВОСПОМИНАНИЯ ВРАЧА ЦЕЦИЛИИ МИХАЙЛОВНЫ ШАПИРО. Записал А.В.Вейсброд. 20 сентября 1944 г.	250
49. ВСТРЕЧА В МИНСКЕ. Рассказы Тамары Гершакович, капитана Лифшица, Софьи Диснер. Записал Л.Кацович.	256
50. ЛАГЕРЬ И ГЕТТО В МИНСКЕ. Письмо фронтовика М.Локшина И.Г.Эренбургу. [Февраль 1945 г.]	259
51. В ПЛЕНУ (МИНСКИЙ ЛАГЕРЬ). Воспоминания красноармейца Ефима Лейнова. 14 марта 1943 г.	262
✓ 52. ОТРАВЛЕНИЕ ЖИТЕЛЕЙ МИНСКА ГАЗОМ В МАШИНАХ-ДУШЕГУБКАХ И РАССТРЕЛ МИНСКИХ ЕВРЕЕВ. Стенограмма допроса немецкого офицера Райхофа Юлиуса. 21 июля 1944 г. Из документов ЧГК.	264

<b>2.2. ГОРОДА И МЕСТЕЧКИ БЕЛОРУССИИ</b>	✓
<b>53. РАССТРЕЛЫ, ВИСЕЛИЦЫ, ЖИВЫЕ ФАКЕЛЫ.</b>	
Рассказы жителей местечка Старые Дороги. Записал М.Грубиян. Перевод Д.Маневича.	267 ✓
<b>54. ИСТРЕБЛЕНИЕ ЕВРЕЕВ В ЗАПАДНОЙ БЕЛОРУССИИ.</b>	
Очерк Л.Шауса. Перевод Д.Маневича.	268
<b>55. В ГОРОДЕ СЛУЦКЕ.</b>	
По сообщениям партизан. Записал М.Грубиян. Перевод Д.Маневича.	269
<b>56. В МЕСТЕЧКЕ ЛЮБАВИЧ.</b>	
Записал М.Грубиян. [1944 г.] Перевод М.Брегман.	270
<b>57. В ЧАУСАХ.</b>	
Рассказ местной жительницы Ларисы Григорьевны Гменко. Записал С.Банк.	271
<b>58. СМЕРТЬ УЧИТЕЛЬНИЦЫ-ГЕРОИНИ (г. Чаусы).</b>	
Записал М.Грубиян.	272
<b>59. НЕМЦЫ В МОЗЫРЕ.</b>	
Записал М.Грубиян. Перевод М.Брегман.	273
<b>60. ИСТРЕБЛЕНИЕ ЕВРЕЕВ В МСТИСЛАВЛЕ.</b>	
Записал Ф.Красоткин. 2 января 1944 г.	274
<b>61. ГИТЛЕРОВСКИЕ ЗВЕРСТВА В БЕЛОРУССКОМ МЕСТЕЧКЕ ЧЕРИКОВ.</b>	
Записал М.Цунц. 25 ноября 1943 г.	275

### III. ЛИТВА

<b>62. ПРАВДА О ТЕРРОРЕ ПРОТИВ ЕВРЕЕВ В ЛИТВЕ ВО ВРЕМЯ НЕМЕЦКОЙ ОККУПАЦИИ 1941 г.</b>	
Обращение к народам мира. Из дневника доктора Виктора Куторги. Перевод с немецкого К.Гершатер.	279
<b>63. КАУНАС ВО ВРЕМЯ ОККУПАЦИИ.</b>	
Рассказы местных жителей и партизана Арона Виленчука. Записал майор З.Г.Островский. [1944 г.]	289
<b>64. КАУНАССКОЕ ГЕТТО.</b>	
Воспоминания Виктора Лазерсона. [1944 г.]	293
<b>65. УНИЧТОЖЕНИЕ ЕВРЕЙСКИХ ДЕТЕЙ В КАУНАСЕ.</b>	
Рассказ Марии Ильиничны Ярмовской.	297
<b>66. УБИЙСТВО ЕВРЕЕВ МЕСТЕЧКА СТОКЛИШКИ.</b>	
Рассказы Марии Яромлинской и Сарры Эштейн. Записал майор З.Г.Островский. [1944 г.]	298
<b>67. МЕСТЕЧКО СТОКЛИШКИ.</b>	
Воспоминания Раши Шустера. [1944 г.]	300
<b>68. ЧТО ПРОИСХОДИЛО В ТЕЛЬШЯЙ СО ВСЕМ ЕВРЕЙСКИМ НАСЕЛЕНИЕМ ЖМУДЫ.</b>	
Рассказы местных жителей Неси Миселевич, Векслер и Яжур. Записал Л.Ерусалимский.	304

69. РЕЗНЯ В МЕСТЕЧКЕ УТЬЯН. Воспоминания Цодика Яковлевича Блеймана. [1945 г.]	311
70. УБИЙСТВО ЕВРЕЕВ СВЕНЦЯН. Письмо местного жителя Гурьяна И.Г.Эренбургу. 20 ноября 1944 г.	315
71. ЛАГЕРЬ В КОЦЮНИШКАХ. Письмо рабочего Ицика Юхникова.	316
<b>IV. ЛАТВИЯ</b>	
72. НАШЕ ПОЛОЖЕНИЕ БЕЗВЫХОДНО. И ВСЕ ЖЕ.... Судьба евреев г.Либавы по дневникам Калмана Линкимера. Обзор Ш.Гомана. 11 июня [1944 г.] Перевод М.Шамбадала.	321
73. ГОЛОС ШЕЙНЫ ГРАМ. Дневник 15-летней девочки из местечка Прейли. 22 июня — 8 августа 1941 г. Предисловие и перевод Б.Герцбаха.	325
74. ГИБЕЛЬ 5000 ЕВРЕЕВ В г. РЕЗЕКНЕ (РЕЖИЦА). Рассказ Хaima и Якова Израэлитов. Записал Б.Герцбах. [1944 г.]	332
<b>V. ЭСТОНИЯ</b>	
75. В ЛАГЕРЯХ ЭСТОНИИ. Стенограмма беседы с Нисимом Аноликом.	337
<b>VI. КРЫМ</b>	
76. СТЕНОГРАММА БЕСЕДЫ С ЖИТЕЛЕМ СИМФЕРОПОЛЯ ЕВСЕЕМ ЕФИМОВИЧЕМ ГОПШТЕЙНОМ. Записал Д.Бричинский. 16-17 августа 1944 г.	345
77. РАССКАЗ БУХГАЛТЕРА ЛЬВА ЮРОВСКОГО (г. Симферополь). Записал Лев Квитко. [1944 г.]	367
78. РАССКАЗ СИМФЕРОПОЛЬСКОГО ПОРТНОГО МАКСА СОЛОМИНА. Записал Лев Квитко. [1944 г.]	371
79. ГИБЕЛЬ И СПАСЕНИЕ ЕВРЕЙСКИХ ДЕТЕЙ В СИМФЕРОПОЛЕ. Рассказы Люси Рабин и Мириам Павер. [Записал Лев Квитко. 1944 г.]	374
80. В МЕЗОНИНЕ, НА ДВОРЕ ГЕСТАПО (г. Феодосия). Очерк Л.Лагина. [1945 г.]	377
81. ДЕВОЧКА ИЗ ФЕОДОСИИ АЛЛА-РОЗА БРАЗГОЛЬ. Записал Лев Квитко.	382

**82. УНИЧТОЖЕНИЕ ЕВРЕЙСКИХ КОЛОНИЙ В КРЫМУ.** Из актов ЧГК. Подготовил Лев Квитко.

382

**VII. РСФСР**

- 83. НЕМЦЫ В ЕССЕНТУКАХ.** Письмо художника Л.Н. Тарабукина и его жены Д.Р. Гольдштейн писателю Ю. Калугину. [1943 г.] 389
- 84. СПАСЕНИЕ ЕВРЕЙСКОЙ СЕМЬИ ИЗ МЕСТЕЧКА ХИСЛАВИЧИ СМОЛЕНСКОЙ ОБЛАСТИ.** Письмо В.М. Сориной И.Г. Эренбургу. 390
- 85. ГОРОД НОВОЗЫБКОВ — 800 ЖЕРТВ ЗА ОДИН ДЕНЬ.** Письмо Анастасии Михайлец Калману Айзенштейну о судьбе его семьи. Подготовил А. Каган. Перевод М. Брегман. 402
- 86. ГИТЛЕРОВСКИЕ ЛЮДОЕДЫ.** Рассказ жительницы Курска Евы Пилецкой. Подготовил Ф. Красоткин. 28 января 1944 г. 402
- 87. ГИБЕЛЬ МОЕГО ОТЦА.** Рассказ доцента Московского института иностранных языков Евгения Шендельса. 404
- 88. ПОДПИСНОЙ ЛИСТ.** Очерк Розы Басс (г. Курск). 406
- 89. ОНИ ИСПЫТАЛИ ЭТО НА СЕБЕ.** Рассказы венгерских евреев. Записал П. Балашов. 20 декабря 1942 г. 407
- 90. УБИЙСТВО ЕВРЕЕВ В КАЛИНИНСКОЙ ОБЛАСТИ.** Записи из блокнота партизанки Клавдии И. 409

**VIII. ВОЕННОПЛЕННЫЕ**

- 91. ГЛУХОВСКИЙ ЛАГЕРЬ.** Воспоминания М.Ю. Кофмана. 20 января 1945 г. 413
- 92. В НЕМЕЦКОМ ПЛЕНУ, ПОБЕГ И СКИТАНИЯ ПО УКРАИНЕ.** Письмо красноармейца Александра Шапиро. 19 ноября 1942 г. 424
- 93. СПАСЕНИЕ ИЗ ЛАГЕРЯ ВОЕННОПЛЕННЫХ В СЕЛЕ ЛАТОНОВО РОСТОВСКОЙ ОБЛАСТИ.** Рассказ уцелевшего. 425
- ИМЕННОЙ УКАЗАТЕЛЬ** 427  
**ГЕОГРАФИЧЕСКИЙ УКАЗАТЕЛЬ** 440